



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

CAPITOLATO TECNICO DEL BANDO DI GARA CONCERNENTE

“Erogazione di corsi di lingua inglese a beneficio del personale della Direzione Centrale Immigrazione e Polizia delle Frontiere”.

**L'INIZIATIVA E' FINANZIATA DAL FONDO EUROPEO PER LE FRONTIERE ESTERNE
2007-2013 – Azione 6.5.4 annualità 2013**

CODICE UNICO PROCEDIMENTO CUP: F59D13000080006

CODICE IDENTIFICATIVO GARA CIG: 5880605CC0



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

ART. 1 - PREMESSA.....	3
ART. 2 – OBIETTIVI DEL PROGETTO E CAMPO DI APPLICAZIONE.....	4
ART. 3 – OGGETTO DELL'INTERVENTO E DEFINIZIONE DELLA FORNITURA	4
ART. 4 – SPECIFICHE DELL'INTERVENTO	5
ART. 5 – VINCOLI E REQUISITI TEMPORALI	8
ART. 6 - PIANIFICAZIONE DELLA FORNITURA	8
ART. 7 - STRUMENTI	9
ART. 8 - COLLAUDI.....	9
ART. 9 - PAGAMENTI	9
ART. 10 - LIVELLI DI SERVIZIO E PENALI	10
ART. 11 – REQUISITI DI ORDINE GENERALE E DI IDONEITÀ PROFESSIONALE.....	11
ART. 12 – CAPACITÀ ECONOMICA E FINANZIARIA E LIVELLI MINIMI RICHIESTI	12
ART. 13 – CAPACITÀ TECNICA E PROFESSIONALE E LIVELLI MINIMI RICHIESTI.....	12
ART. 14 - RAGGRUPPAMENTI TEMPORANEI DI IMPRESE	12
ART. 15 - MODALITÀ DI VALUTAZIONE DELLE OFFERTE.....	13
ART. 16 - MODALITÀ DI REDAZIONE DELLE OFFERTE	14
ALLEGATO 1 - SCHEMA DI OFFERTA TECNICA	16
ALLEGATO 2 – CURRICULUM VITAE DELLE RISORSE PROFESSIONALI OFFERTE. 18	
ALLEGATO 3 – SCHEMA DI OFFERTA ECONOMICA	19



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

ART. 1 - PREMESSA

La **Direzione Centrale dell'Immigrazione e Polizia delle Frontiere**, per sua natura, persegue attività a valenza transnazionale, che comporta un costante impegno su diversi settori di intervento che spaziano:

- dalla cooperazione di polizia con i Paesi di origine e/o transito dei flussi migratori, quale strumento essenziale per una efficace politica di gestione della delicata problematica;
- alla partecipazione ai comitati, gruppi di lavoro, conferenze e seminari sviluppati nell'ambito dell'UE.

Il consolidamento degli assetti socio-politici dei Paesi nordafricani emersi dalla crisi del 2011, inoltre, ha portato la Direzione Centrale dell'Immigrazione e Polizia delle Frontiere a **ridefinire obiettivi e strategie**, volti ad avviare, sviluppare e rafforzare i rapporti di collaborazione con le nuove Autorità di polizia dei Paesi Terzi di origine e di transito dell'immigrazione clandestina. Pertanto, questa Direzione Centrale ha condiviso gli obiettivi europei, volti a fornire una risposta adeguata alle sfide poste dal fenomeno migratorio in Europa, partecipando dinamicamente alle attività messe a punto ad hoc dalle Istituzioni europee.

Il **personale della Direzione Centrale**, a diversi livelli ma nella sua interezza, deve pertanto fronteggiare contesti di lavoro quotidiani che richiedono la **conoscenza della lingua inglese**, una cui non adeguata padronanza influisce sull'efficienza delle attività di servizio. Tali operatori, oltre alle attività sopra indicate, sono anche sovente **impiegati sul territorio**, a supporto degli Uffici Immigrazione delle Questure ovvero degli uffici di Polizia di frontiera, occasioni nelle quali sono impegnati nelle procedure di identificazione degli immigrati irregolari rintracciati sul territorio, di rimpatrio degli stranieri da ricondurre nei Paesi d'origine o di controllo dei flussi migratori.

In questo quadro di riferimento, assume quindi particolare rilievo la necessità di avviare **cicli di formazione linguistica** riservati al personale della Direzione Centrale dell'Immigrazione e della Polizia delle Frontiere, privilegiando la lingua inglese quale idioma veicolare, al fine di potenziare le conoscenze linguistiche, di superare il gap comunicativo e di raggiungere un adeguato livello di efficienza volto a rafforzare l'incisività delle strategie di controllo, sorveglianza e contrasto.

Il presente progetto contribuisce a sviluppare fattivamente le attività poste in essere nel contesto della politica europea di **gestione delle frontiere esterne**, accrescendo le capacità di comunicazione del personale e consentendo un più efficace contrasto del fenomeno migratorio irregolare e un adeguato controllo delle frontiere.

Esso si inserisce negli interventi attuati nel corso delle diverse programmazioni del Fondo europeo per le frontiere esterne, completando le competenze e la formazione in possesso degli operatori dipendenti.

La progettualità in oggetto risulta coerente con il programma pluriennale 2007/2013; in particolare si inquadra nella priorità 5 azione chiave 1.



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA
DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

ART. 2 – OBIETTIVI DEL PROGETTO E CAMPO DI APPLICAZIONE

La finalità del progetto è quella di definire e realizzare programmi didattico-formativi, da svilupparsi mediante il ricorso a metodologie d'insegnamento tradizionali in aula e in modalità e-learning.

Obiettivo della progettualità è **migliorare le conoscenze linguistiche in inglese di circa 260 operatori della Polizia di Stato e dell'Amministrazione civile dell'Interno** in servizio presso la Direzione Centrale dell'Immigrazione e della Polizia delle Frontiere. La gestione delle attività quotidiane della Direzione Centrale, che, come si è visto, sovente comporta, sotto diversi aspetti, la necessità di una buona conoscenza della lingua inglese, rende necessario procedere all'aggiornamento delle conoscenze linguistiche dei dipendenti, al fine di favorire il conseguimento di adeguate misure di contrasto dell'immigrazione irregolare nonché di azioni di controllo del fenomeno.

ART. 3 – OGGETTO DELL'INTERVENTO E DEFINIZIONE DELLA FORNITURA

I moduli formativi, che il fornitore dovrà definire in termini di contenuti, destinatari, modalità di erogazione, materiale di supporto, modalità di verifica dell'apprendimento, dovranno tenere conto delle esigenze di operatori preposti a uno specifico settore di riferimento.

I corsi in aula saranno svolti presso la Direzione Centrale dell'Immigrazione e della Polizia delle Frontiere, complessivamente per **n. 220 unità** appartenenti a ruoli non direttivi e non dirigenziali e a **40 dirigenti e responsabili di settore** rispettivamente appartenenti sia alla Polizia di Stato che all'Amministrazione Civile dell'Interno

Il progetto prevede un test d'ingresso per una valutazione delle conoscenze pregresse, al fine di inserimento delle persone in almeno tre livelli di acquisizione della competenza linguistica: uno di base, uno intermedio ed uno avanzato. I corsi di inglese saranno erogati:

- per i dirigenti e i responsabili di settore, individualmente, **in modalità di didattica frontale;**
- per il restante personale collettivamente, in unità didattiche composte da massimo 15 discenti, **in modalità di didattica frontale.**

I corsi, sia individuali che collettivi, avranno la durata di **80 ore l'uno** e si svilupperanno su lezioni di **quattro ore due volte alla settimana**. I corsi collettivi verranno organizzati in **aule settimanali** (almeno 2 aule al giorno dal lunedì al venerdì) per due cicli. I corsi individuali dovranno essere concordati con il responsabile dell'esecuzione del contratto, con cadenza quindicinale e con una previsione di adattabilità di massimo 30 minuti sull'orario concordato della lezione. I percorsi formativi dovranno prevedere, oltre alla necessaria didattica frontale, anche **esercitazioni pratiche e simulazioni** di situazioni operative che l'esperienza dei discenti suggerisce, così da favorire un apprendimento della lingua straniera che sia realmente utilizzabile nell'attività professionale quotidiana.

Per ciascun corso dovranno essere previste e messe in pratica le azioni di verifica dell'apprendimento.



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA
DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

Materiale e strumenti a supporto della didattica

A supporto della formazione il fornitore fornirà/erogherà i seguenti materiali, strumenti e servizi:

- materiali /testi didattici.

Ai fini dell'erogazione della formazione, è richiesta quindi la fornitura di:

- servizi di progettazione didattica;
- materiale e strumenti a supporto della didattica;
- servizi di docenza per l'erogazione frontale della formazione;
- servizi di monitoraggio e valutazione della formazione;
- servizi di direzione dei lavori e di coordinamento organizzativo e didattico dell'iniziativa formativa.

ART. 4 – SPECIFICHE DELL'INTERVENTO

Progettazione didattica

Per progettazione didattica ci si riferisce sia alla fase di macro progettazione, che consiste nell'Analisi dei requisiti, sia alla fase di micro progettazione che consiste nella vera e propria progettazione formativa.

L'erogazione del servizio di progettazione didattica si caratterizzerà almeno per le seguenti fasi:

ATTIVITÀ	INPUT	OUTPUT
Analisi dei requisiti (macro progettazione)	Documentazione di gara Contratto	Specifica della Formazione
Progettazione della Formazione (micro progettazione)	Specifica della Formazione	Piano della Formazione
Collaudo	Piano della Formazione	Verbale di collaudo

I documenti di output specificati rappresentano a tutti gli effetti deliverables contrattuali e sono oggetto di approvazione da parte della Stazione Appaltante per il completamento delle successive fasi ed attività della fornitura.



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA
DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

L'analisi dei requisiti, e la progettazione della formazione si caratterizzeranno al minimo per i contenuti specificati nel seguito.

Analisi dei requisiti

La specifica della formazione conterrà tutte le determinazioni condivise tra il Fornitore e l'Amministrazione, e da quest'ultima approvate, relativamente a:

- modalità di iscrizione: l'elenco dei discenti sarà fornito da questa Stazione Appaltante;
- descrizione del servizio: dovrà essere descritta l'articolazione del servizio, le sue finalità, gli obiettivi, la durata complessiva e i requisiti previsti per la partecipazione al percorso formativo. Per ogni elemento in cui si articolerà il ciclo formativo (corso, moduli, unità) si indicherà:
 - titolo;
 - destinatari e relativi prerequisiti;
 - obiettivi;
 - durata;
 - contenuti;
 - metodologia didattica;
- strumenti & materiali a supporto.
- profili docenti: i profili di competenza delle risorse utilizzate per le attività di docenza dovranno essere attestati tramite un curriculum standard predefinito (standard europeo);
- documentazione didattica: composizione e tipologia dei materiali didattici da consegnare ai discenti (es. dispense, raccolta di diapositive commentate, libri su supporto cartaceo o multimediale);
- valutazione delle conoscenze pregresse effettuata mediante un apposito questionario da proporre all'avvio di ciascuna edizione dei corsi;
- valutazione delle conoscenze acquisite per mezzo di un questionario finale;
- valutazione dell'efficacia e dell'efficienza del corso effettuata tramite un questionario di valutazione del gradimento da somministrare ai discenti al termine di ciascuna edizione del corso.

Progettazione della Formazione

L'attività di progettazione della Formazione (micro progettazione), definirà nel dettaglio i contenuti dei corsi/moduli/unità secondo i requisiti recepiti nella specifica della formazione.

Come specificato per il ciclo di vita del servizio di progettazione, questa attività genererà il piano della formazione in cui verranno definiti ed approvati dalla Stazione Appaltante:

- descrizione del programma di dettaglio dei singoli corsi/moduli/unità in cui si articola la formazione in relazione a:
 - o la calendarizzazione/pianificazione;
 - o la docenza;
 - o la composizione delle classi;



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

- le metodologie didattiche impiegate;
 - i contenuti didattici delle lezioni frontali e delle attività di esercitazione previste;
 - le modalità di erogazione;
 - gli strumenti ed i materiali a supporto;
 - le modalità di valutazione dell'apprendimento;
 - le modalità di rilevazione della soddisfazione dei discenti;
- definizione delle modalità di erogazione del servizio formativo;
 - pianificazione della fase di erogazione dei percorsi formativi previsti (data di erogazione per corso/modulo, partecipanti per edizione e servizi di assistenza);
 - modalità di verifica dell'efficacia della formazione durante l'erogazione e nel tempo.

Il personale impiegato nella progettazione dovrà avere esperienza in attività analoghe.

Docenza

- i docenti individuati per l'erogazione frontale dovranno caratterizzarsi per le doti didattiche e capacità personali coerenti ed opportune con la platea dei discenti;
- il personale dovrà possedere i requisiti professionali di cui alla fascia di livello B riportati nella circolare n. 2 datata 2 febbraio 2009 del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali; in particolare dovrà essere composto da professionisti o esperti con esperienza triennale di docenza e/o di gestione di progetti nella materia oggetto di insegnamento.

Monitoraggio e valutazione della formazione

Il fornitore garantirà, nell'ambito dei percorsi di formazione descritti, attività di **monitoraggio e valutazione** della formazione, delle quali dovrà dare evidenza all'interno della propria proposta, chiarendone le modalità attuative e le metodologie impiegate.

I corsi dovranno prevedere un test d'ingresso, uno di fine corso e uno di gradimento.

Direzione lavori e coordinamento

La direzione lavori e coordinamento della fornitura si caratterizzerà per la presenza dei seguenti **ruoli**:

- il governo dell'iniziativa, per conto della Stazione Appaltante;
- La Stazione Appaltante nominerà un proprio referente, responsabile del contratto, dell'accettazione dei deliverables e della tempistica;
- il fornitore dovrà nominare un proprio **capoprogetto** che interagirà con il responsabile di contratto della Stazione Appaltante;



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

Il capo progetto dovrà avere almeno 10 anni di esperienza documentabile su progetti di formazione/change management per Enti e dipendenti pubblici.

Tutti i servizi richiesti dovranno essere erogati da professionisti con attitudine al lavoro di gruppo, elevata capacità di relazione con alti livelli gerarchici, facilità di comunicazione, capacità di gestione degli utenti e delle risorse umane.

Le eventuali sostituzioni di personale durante l'esecuzione della fornitura dovranno essere concordate preventivamente con la Stazione Appaltante, dietro presentazione e approvazione dei curricula.

ART. 5 – VINCOLI E REQUISITI TEMPORALI

La durata contrattuale prevista è di **mesi solari 6** (sei) e comunque tutte le attività previste nel progetto dovranno concludersi necessariamente entro e non oltre il 10 giugno 2015.

La Stazione Appaltante si riserva di modificare i tempi e le modalità di esecuzione descritte, anche in corso d'opera, dandone congruo preavviso al Fornitore. In aggiunta, tali modalità di esecuzione potranno essere congiuntamente riviste, su proposta del Fornitore, e potranno essere concordate opportune semplificazioni o variazioni in funzione delle specificità dei singoli interventi.

Il fornitore dovrà esplicitare un crono programma coerente con le attività da svolgere e il numero di persone da coinvolgere nel progetto.

ART. 6 - PIANIFICAZIONE DELLA FORNITURA

L'esecuzione e il controllo della fornitura deve avvenire con un'attività continua di pianificazione e monitoraggio di cui il Piano del Progetto è lo strumento di riferimento. Il piano di progetto conterrà la programmazione dell'intera fornitura raggruppando i relativi piani delle classi di fornitura.

Il piano di Progetto conterrà inoltre:

- la struttura organizzativa della fornitura, le risorse del fornitore e della Stazione Appaltante allocate e le interrelazioni tra i soggetti che compongono la struttura;
- la panoramica delle classi di fornitura (descrizione sintetica delle componenti del servizio, descrizione degli obiettivi, durata e tappe fondamentali del servizio, impegno ed allocazione delle risorse);
- la tempificazione con evidenziati punti di controllo ed vincoli temporali;
- la scomposizione delle fasi della fornitura nelle sotto attività pertinenti;
- le definizioni e acronimi;
- Evoluzione del piano di progetto (momenti predefiniti di revisione del piano, eventi che richiedono revisioni estemporanee, modalità di approvazione e distribuzione del



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

documento);

- Eventuali cause di revisione del piano (da compilare nelle emissioni successive alla prima. Descrizione delle cause che richiedono la modifica del piano e indicazione sintetica della tipologia di modifiche quali per esempio allocazione del personale, ritardi, variazioni di attività, etc.).

ART. 7 - STRUMENTI

Il Fornitore deve memorizzare tutte le informazioni raccolte e prodotte nel corso della fornitura, con particolare riferimento ai deliverables contrattuali, in un'apposita Base Informativa di Progetto (B.I.P.).

La realizzazione, l'alimentazione, la gestione e la tenuta della Base Informativa di Progetto è a carico del Fornitore.

Per tutta la durata del contratto, il Fornitore dovrà verificare e garantire che la Base Informativa sia alimentata e costantemente aggiornata con tutta la documentazione prevista da questo Capitolato.

ART. 8 - COLLAUDI

I collaudi verranno effettuati alla presentazione del Piano della formazione ed al termine dell'erogazione della formazione con i vincoli temporali del presente capitolato.

ART. 9 - PAGAMENTI

Il prospetto di pagamento e le tempistiche di pagamento sono vincolate alla effettiva disponibilità dei fondi comunitari, che potranno essere accreditati in due o più volte.

I predetti fondi sono conferiti alla Segreteria appositamente istituita presso il Ministero dell'Interno che, alla effettiva disponibilità dei fondi comunitari di pertinenza di questa Direzione Centrale, darà esecuzione alle richieste di pagamento.



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

ART. 10 - LIVELLI DI SERVIZIO E PENALI

CLASSE FORNITURA	CARATTERISTICA	VALORI DI SOGLIA	PERIODO DI OSSERVAZIONE	PENALI	
				CAUSALI	IMPORTI
Progettazione didattica	Rispetto tempo contrattuale	Tempo contrattuale	Una tantum	Per ogni giorno di scostamento in aumento	0,5% del valore contrattuale
Tutte	Collaudo	Tempo contrattuale	Una tantum	Per ogni giorno di scostamento in aumento	0,5% del valore contrattuale
Materiali didattici	Disponibilità materiali didattici	indisponibilità dei materiali didattici approvati	ad ogni edizione	ad ogni evento	€ 100



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

ART. 11 – REQUISITI DI ORDINE GENERALE E DI IDONEITÀ PROFESSIONALE

Al fine di dimostrare il possesso dei requisiti di partecipazione alla gara di ordine generale e di idoneità professionale, i concorrenti dovranno produrre, a pena di esclusione, le seguenti dichiarazioni rilasciate dal legale rappresentante ai sensi del D.P.R. 445/2000 e ss. mm. ed ii.:

1) dichiarazione da cui risulti che l'impresa è iscritta alla Camera di Commercio, in Albi (in caso di Consorzi o Cooperative sociali) o Registro professionale del Paese di residenza con l'indicazione dei dati di iscrizione, denominazione, natura giuridica dell'impresa ed attività svolta;

2) dichiarazione attestante l'insussistenza delle cause di esclusione previste dall'art. 38 comma 1 lett. a), b), c), d), e), f), g), h), i), l), m), m-bis), m-ter) ed m-quater) del D. Lgs. n. 163/2006 e ss. mm. ed ii.;

3) dichiarazione da cui risulti che i soggetti indicati all'art. 38 comma 1 lett. b) e c) del D. Lgs. n. 163/2006 e s. m. ed i., non si trovano in alcuna delle cause di esclusione ivi previste, corredata da un elenco dei soggetti muniti di poteri di rappresentanza, ivi inclusi quelli cessati dalla carica nell'anno antecedente alla data di pubblicazione del bando di gara, con indicazione di nome e cognome, carica (data di cessazione nella ipotesi di soggetti cessati), luogo e data di nascita, residenza;

4) dichiarazione relativa alle condanne (anche con riferimento a quelle con beneficio della non menzione) riportate dai soggetti indicati all'art. 38 comma 1 lett. c) del D. Lgs. n. 163/2006. Nell'elencazione non vanno riportate le condanne per reati depenalizzati ovvero dichiarati estinti dopo la condanna stessa, né le condanne revocate, né quelle per le quali è intervenuta la riabilitazione. Tale dichiarazione è richiesta solo nel caso in cui i soggetti di che trattasi abbiano riportato condanne;

5) dichiarazione di ottemperanza ex art. 17 l. n. 68/1999 in materia di diritto del lavoro dei disabili con specificazione se l'impresa è o meno soggetta agli obblighi derivanti dalla legge n. 68/1999 precisandone, in quest'ultimo caso, i motivi;

6) dichiarazione di (alternativamente): non trovarsi in alcuna situazione di controllo di cui all'art. 2359 del codice civile, con alcun soggetto e di aver formulato l'offerta autonomamente, oppure 2) di non essere a conoscenza della partecipazione alla medesima procedura, di soggetti che si trovano, rispetto all'impresa concorrente, in una delle situazioni di controllo di cui all'art. 2359 del codice civile e di aver formulato l'offerta autonomamente oppure 3) di essere a conoscenza della partecipazione alla medesima procedura di soggetti che si trovano, rispetto all'impresa concorrente, in situazione di controllo di cui all'articolo 2359 del codice civile, e di aver formulato l'offerta autonomamente;

7) dichiarazione di non essersi avvalsi di piani individuali di emersione di cui all'art. 1 bis comma 14 l. 383/2001, sostituito dalla l. 266/2002, ovvero di essersi avvalsi di tali piani, ma che il periodo di emersione si è concluso;

8) dichiarazione di essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento dei contributi previdenziali ed assistenziali concernenti il personale impiegato;

9) dichiarazione di essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento delle imposte e delle tasse;



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

10) dichiarazione di adempiere agli obblighi previsti in materia di sicurezza e prevenzione dei rischi di cui al D. Lgs. n. 81/2008.

E' ammesso il subappalto nella misura prevista dalla legge (comma 2 art. 118 D.Lgs 163/06).

ART. 12 – CAPACITÀ ECONOMICA E FINANZIARIA E LIVELLI MINIMI RICHIESTI

Al fine di dimostrare il possesso dei requisiti di partecipazione alla gara relativi alla capacità economica e finanziaria, i concorrenti dovranno produrre:

- 1) dichiarazioni di almeno n. 2 istituti bancari di data non anteriore a sei mesi dalla scadenza della presentazione dell'offerta, attestanti che la ditta ha sempre assolto ai propri impegni. Nel caso in cui la ditta non sia in grado di presentare la seconda referenza bancaria, dovrà innanzitutto specificarne i motivi ed inoltre dovrà presentare copia autentica dell'ultimo bilancio approvato, corredato dalla relazione del Collegio Sindacale, ove esistente. La stazione appaltante si riserva di valutare la documentazione di bilancio presentata per ravvisare se risulta soddisfatto il requisito della capacità economico finanziaria di cui al presente punto;
- 2) dichiarazione, rilasciata dal legale rappresentante, concernente il fatturato globale d'impresa realizzato negli ultimi tre esercizi 2011, 2012 e 2013. A tal proposito si fa presente che è richiesto, a pena di esclusione, un fatturato globale d'impresa negli ultimi tre esercizi non inferiore ad €975.000,00 I.V.A. esclusa;
- 3) dichiarazione, rilasciata dal legale rappresentante, concernente il fatturato specifico realizzato negli ultimi tre esercizi per servizi di formazione prestati per la Pubblica Amministrazione, con l'indicazione degli importi, delle date e dei destinatari. A tal proposito si fa presente che è richiesto, a pena di esclusione, un fatturato specifico negli ultimi tre esercizi 2011, 2012 e 2013 non inferiore ad €650.000,00 I.V.A. esclusa.

ART. 13 – CAPACITÀ TECNICA E PROFESSIONALE E LIVELLI MINIMI RICHIESTI

Al fine di dimostrare il possesso dei requisiti di partecipazione alla gara relativi alla capacità tecnica e professionale, i concorrenti dovranno produrre una dichiarazione rilasciata dal legale rappresentante, relativa all'elenco di almeno n. 3 servizi prestati negli ultimi tre esercizi 2011, 2012 e 2013 per la P.A., con l'indicazione degli importi, delle date e dei destinatari.

ART. 14 - RAGGRUPPAMENTI TEMPORANEI DI IMPRESE

E' ammessa la partecipazione di R.T.I./Consorzi/GEIE costituiti o da costituirsi, con l'osservanza della disciplina di cui all'art. 37 D. Lgs. n. 163/2006. In questi casi, i requisiti di capacità economica, tecnica e professionale devono essere posseduti nel complesso del raggruppamento. Le dichiarazioni degli Istituti bancari devono essere prodotti da ciascun partecipante. In caso di raggruppamento da costituirsi dovrà essere prodotta, a pena di esclusione, dichiarazione di impegno a costituirsi in raggruppamento in caso di aggiudicazione, conferendo mandato collettivo speciale con rappresentanza all'impresa mandataria.



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

ART. 15 - MODALITÀ DI VALUTAZIONE DELLE OFFERTE

La Stazione appaltante procederà alla valutazione delle Offerte pervenute, aggiudicando il servizio a favore del concorrente che avrà presentato l'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell'articolo 83 del D.Lgs. n. 163/2006, sulla base degli elementi e sub elementi e punteggi indicati nel seguito.

Alle proposte saranno assegnati un massimo di 100 punti così distinti:

- Offerta tecnica: Max 80 punti
- Offerta economica: Max 20 punti

L'offerta tecnica sarà valutata in base ai criteri indicati nella seguente tabella:

Criterio	Indicatori	Punteggio max criterio	Punteggio max indicatore
A.1 Coerenza tra il progetto e le richieste della committenza	Livello di coerenza complessiva del progetto rispetto all'ambito di intervento	15	10
	Livello di esaustività del progetto rispetto ai requisiti indicati dalla committenza		5
A.2 Grado di esplicitazione dei contenuti e delle fasi progettuali	Individuazione delle principali fasi del progetto e definizione di tempistiche in linea con le richieste	15	3
	Identificazione e descrizione articolata dei prodotti e servizi da erogare		3
	Livello di coerenza del progetto con le finalità da perseguire		6
	Identificazione e descrizione delle azioni per la verifica e il monitoraggio del progetto		3
A.3 Qualità dei servizi e prodotti erogati	Qualità dei prodotti/servizi offerti	20	6
	Innovatività e qualità degli strumenti e delle metodologie utilizzate		9
	Adeguatezza, completezza, esaustività della proposta organizzativa per il governo dell'iniziativa di formazione		5



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

A.4 Qualità e adeguatezza delle risorse coinvolte	Esperienze del fornitore nella realizzazione di progetti formativi complessi	25	5
	Esperienze e competenze delle risorse umane coinvolte nelle attività di progettazione		4
	Esperienze e competenze delle risorse umane coinvolte nelle attività di direzione		4
	Esperienze e competenze delle risorse umane coinvolte nelle attività di valutazione e monitoraggio		3
	Esperienze e competenze delle risorse umane coinvolte nelle attività di docenza		9
A.5 Servizi aggiuntivi	Servizi aggiuntivi di pertinenza rispetto alle richieste del Capitolato	5	5

Ogni punteggio (tranne quello sul possesso della certificazione di qualità, che sarà di tipo on/off) sarà assegnato moltiplicando il valore massimo per i seguenti coefficienti di valutazione:

- Ottimo: 1
- Buono: 0,8
- Discreto: 0,6
- Sufficiente: 0,4
- Insufficiente: 0,2
- Del tutto insufficiente: 0

L'offerta economica sarà valutata in base ai criteri indicati nel seguito: al ribasso più alto saranno attribuiti 20 punti, agli altri sarà attribuito un punteggio dato dalla seguente relazione:

$$\text{Punteggio società } i = \frac{\text{Ribasso società } i \times 20}{\text{Ribasso più alto}}$$

La fornitura sarà aggiudicata all'offerta che avrà conseguito la massima valutazione totale. Tutti i calcoli saranno arrotondati a tre cifre decimali, senza procedere ad alcun ulteriore arrotondamento. A parità di punteggio complessivo si proporrà l'aggiudicazione a favore dell'Offerente che avrà ottenuto il maggiore punteggio tecnico. In caso di ulteriore parità, si procederà a sorteggio.

ART. 16 - MODALITÀ DI REDAZIONE DELLE OFFERTE

Le offerte recheranno due sezioni distinte riguardanti i contenuti tecnici (offerta tecnica) ed i parametri economici (offerta economica).

La redazione delle offerte dovrà corrispondere con le prescrizioni di seguito riportate.



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

Prescrizioni per l'Offerta Tecnica

L'offerta tecnica dovrà essere composta dei seguenti documenti e redatta secondo lo schema di Offerta Tecnica:

1. relazione costituente l'offerta tecnica redatta (max 40 pagine – formato A4 font TNR \geq 12), contenente la trattazione argomentata di tutti i punti indicati nel medesimo schema, tenuto conto dei criteri di valutazione di cui al § 7 del presente Capitolato;
2. Curriculum Vitae delle risorse o profili professionali offerti.



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA
DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

ALLEGATO 1 - SCHEMA DI OFFERTA TECNICA

1. PREMESSA

Denominazione e composizione dell'Offerente e dichiarazione di accettazione di tutti i requisiti espressi nel Capitolato.

2. PRESENTAZIONE DELL'OFFERENTE

Presentazione dei soggetti offerenti, delle competenze possedute in ambito formativo per la Pubblica Amministrazione e delle motivazioni del loro eventuale raggruppamento (max 8 pagine).

3. SINTESI DELL'OFFERTA (EXECUTIVE SUMMARY)

Riportare una sintesi (al massimo 4 pagine) delle soluzioni offerte per i diversi servizi proposti, evidenziando i punti di forza delle soluzioni stesse.

4. PRESENTAZIONE DEI SERVIZI OFFERTI

4.1 servizi di progettazione didattica

L'offerta dovrà contenere la metodologia, gli accorgimenti, che concorrano a garantire il raggiungimento degli obiettivi formativi espressi dal capitolato ed ogni utile informazione alla comprensione e valutazione delle attività. Dovranno essere espressi i Curricula delle risorse o profili professionali offerti ed allocati per il servizio.

4.2 forniture e servizi di predisposizione del materiale e degli strumenti a supporto della didattica

Dovranno essere indicate le metodologie, le accortezze e le motivazioni di queste ed ogni altra utile informazione ai fini della comprensione dell'adeguatezza e del pregio delle proposte esplicitate per la fornitura del materiale e degli strumenti.

4.3 servizi di docenza per l'erogazione frontale della formazione

Dovranno essere indicati i Curricula o profili del corpo docente offerto indicando per ogni docente le materie oggetto di docenza, i corrispondenti volumi erogati, l'esperienza maturata nell'insegnamento delle materie ed eventuali esperienze/capacità specifiche che si ritengano pertinenti alla presente iniziativa formativa.



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

4.4 servizi di monitoraggio e valutazione della formazione

Dovranno essere descritte le metodologie e i processi relativi al monitoraggio continuo dell'efficacia dell'intervento formativo con riferimento alle modalità di rilevazione, rendicontazione ed intervento correttivo. Per quanto attiene la valutazione dell'apprendimento proporre le modalità di valutazione.

Dovranno essere espressi i Curricula o profili delle risorse professionali offerte e allocate per il servizio.

4.5 servizi di direzione dei lavori e di coordinamento organizzativo e didattico dell'iniziativa formativa

I contenuti dovranno riportare una proposta di organizzazione della fornitura individuando ruoli, funzioni e risorse professionali allocate, i processi e le interazioni connessi tra le diverse classi di fornitura e tra i soggetti individuati, tenendo conto delle prescrizioni del Capitolato Tecnico. Dovrà essere indicata la precisa corrispondenza tra i profili espressi tramite i Curricula Vitae o profili presenti in offerta e il ruolo/funzione definiti nella proposta di organizzazione.

Dovrà essere illustrata la metodologia per la gestione dell'intera esperienza formativa ed ogni altro utile riferimento alla corretta valutazione delle attività.



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

ALLEGATO 2 – CURRICULUM VITAE DELLE RISORSE PROFESSIONALI OFFERTE

I Curriculum Vitae, proposti in forma anonima, anche in forma di profili, dovranno essere completamente riconducibili ai profili professionali citati nel complesso della relazione tecnica.



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

ALLEGATO 3 – SCHEMA DI OFFERTA ECONOMICA

Selezione di un operatore economico per l'affidamento del servizio di "Erogazione di corsi di lingua inglese a beneficio del personale della Direzione Centrale Immigrazione e Polizia delle Frontiere".

DICHIARAZIONE DI OFFERTA ECONOMICA

La/il _____, con sede in _____, Via
_____, tel. _____, codice
fiscale _____, partita IVA n. _____, in persona
del
_____ e _____ legale Rappresentante Dott.
_____.

si impegna ad adempiere a tutte le obbligazioni previste nel Disciplinare e Capitolato Tecnico e negli altri atti per l'affidamento del servizio di "Erogazione di corsi di lingua inglese a beneficio del personale della Direzione Centrale Immigrazione e Polizia delle Frontiere" al prezzo che deriverà dall'applicazione del seguente ribasso (max 3 decimali) offerto sull'importo a base d'asta:

_____ (ribasso in cifre e in lettere).

(ribasso soggetto alla valutazione)

In caso di discordanza tra il valore espresso in cifre e in lettere, farà fede il valore in lettere.

Il prezzo che deriverà dall'applicazione del ribasso è onnicomprensivo degli oneri di sicurezza che sono pari a euro 0 (zero).

La/Il _____ dichiara, inoltre, di accettare tutte le condizioni specificate, nel Capitolato tecnico, e dichiara altresì:

- a) che la presente offerta è irrevocabile ed impegnativa sino al 200° (duecentesimo) giorno successivo alla data di scadenza fissata per la presentazione dell'offerta;
- b) di aver preso cognizione di tutte le circostanze generali e speciali che possono interessare l'esecuzione di tutte le prestazioni oggetto del contratto e che di tali circostanze ha tenuto conto nella determinazione del prezzo richiesto, ritenuto remunerativo;



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

- c) che la presente offerta non vincolerà in alcun modo l'Amministrazione;
- d) che il pagamento del corrispettivo contrattuale dovrà avvenire sul conto corrente intestato alla _____, n° _____, presso la Banca _____, Agenzia _____, Codice ABI _____, Codice CAB _____;
- e) di prendere atto che i termini stabiliti nel Capitolato tecnico relativi ai tempi di esecuzione dei servizi oggetto di gara sono da considerarsi a tutti gli effetti termini essenziali ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1457 cod. civ.;
- f) che il Capitolato Tecnico, così come gli altri atti per l'affidamento, nonché le modalità di esecuzione contrattuali (es.: livelli di servizio, ecc.) migliorative offerte, costituiranno parte integrante e sostanziale del Contratto che verrà stipulato con l'Amministrazione;

di applicare le medesime condizioni per le ulteriori forniture e/o attività integrative richieste dall'Amministrazione entro il limite della normativa vigente.

_____, li _____

Firma _____